

# Smlouva o spolupráci při vědeckých pozorováních s Dánským 1,54m dalekohledem (DK154) na Evropské jižní observatoři ESO

## Smluvní strany

### 1. Poskytovatel

Název: se	Astronomický ústav AV ČR, v. v. i.
sídlem:	Fricova 298, Ondřejov, 251 65
ID datové schránky:	49qnh3h
IČ:	67985815
DIČ:	CZ67985815
Bank. spojení: Č. účtu:	Česká národní banka 69025011/0710
Statutární zástupce:	prof. RNDr. Vladimír Karas, DrSc. ředitel

(dále jen „**Poskytovatel**“)

### 2. Příjemce

Název: se sídlem:	Univerzita Karlova
ID datové schránky:	Ovocný trh 560/5. 116 36 Praha 1
IČ:	piyj'9b4
DIČ:	00216208
Bank. spojení:	CZ00216208
Č. účtu:	Komerční banka, a.s., Praha
Statutární zástupce:	38330021/0100
Pověřená součást:	prof. RNDr. Jan Kratochvíl, CSc, děkan Matematicko-fyzikální fakulta. Ke Karlovu 3. 121 16 Praha 2 (dále jen „MFF UK“)

(dále jen „**Příjemce**“)

(Poskytovatel a Příjemce dále společně jen jako „Smluvní strany“, popř. „strany“) se dohodli tak, jak je uvedeno v této smlouvě.

## I.

### Úvodní ustanovení

1) Dánský dalekohled o průměru hlavního zrcadla 1,54 m, umístěný na stanici La Silla Evropské jižní observatoře (ESO), je dle smlouvy (Příloha č. 2 smlouvy) uzavřené mezi Niels Bohr Institute (vlastník dalekohledu) a Astronomickým ústavem Akademie věd České republiky v červnu 2011 v užívání českých astronomů v objemu 50% pozorovacího času ročně, splatností do 1. září 2018. Na základě této smlouvy byla v letech 2011-2012 provedena modernizace dalekohledu. Tato modernizace byla podle projektu vedeného zaměstnancem z Astronomického ústavu AV ČR v.v.i. z větší části financována Akademií věd České republiky v rámci jejího programu investic do nákladných přístrojů. Konkrétně, AV ČR projekt dotovala částkou 5785000 Kč. z toho 2800 tisíc Kč v roce 2011 a 2985 tisíc Kč v roce 2012.

Součástí výzkumného projektu, který probíhá od roku 2012 do 1. září 2018 (dle konce platnosti smlouvy s Niels Bohr Institute), na základě kterého byla dotace Akademie věd ČR na modernizaci 1,54m dalekohledu přidělena, jsou doplňkové výzkumné projekty zaměstnancem z MFF UK a pracovníkem z PřF MU Brno. Každému z těchto dvou projektů je k dispozici pozorovací čas v objemu 1/6 (jedné šestiny) pozorovacího času přiděleného na dalekohledu českým astronomům. Tato smlouva specifikuje podmínky užívání dalekohledu týmem MFF UK.

## **Článek II.**

### **Předmět Smlouvy**

2) Touto smlouvou strany upravují své vzájemné vztahy při užívání Dánského 1,54 m dalekohledu umístěného na stanici La Silla Evropské jižní observatoře (ESO).

## **Článek III.**

### **Podmínky spolupráce stran**

3) Spolupráce Smluvních stran bude realizována za podmínek této Smlouvy.

4) Smluvní strany se zavazují jednat způsobem, který neohrožuje realizaci projektů a zájmy jednotlivých Smluvních stran.

## **Článek IV.**

### **Kontaktní osoby**

5) Kontaktními osobami pro vzájemnou komunikaci ve věcech této smlouvy jsou: Mgr. Petr Pravec, Dr., na straně Poskytovatele, doc. RNDr. Marek Wolf, CSc, na straně Příjemce.

## **Článek V.**

### **Práva a povinnosti Smluvních stran**

6) Poskytovatel poskytne Příjemci pozorovací čas na Dánském 1,54m dalekohledu v objemu 1/6 (jedné šestiny) celkového pozorovacího času přiděleného na dalekohledu českým projektům v daném kalendářním roce.

7) Poskytovatel umožní Příjemci vyslat maximálně 2 zaměstnance k dalekohledu na observatoř La Silla za účelem pozorování a údržby dalekohledu, přičemž maximální délka trvání pobytu každého z nich činí dva týdny během každého kalendářního roku. Poskytovatel umožní příjemci využití dalekohledu ve vzdáleném režimu, z pracoviště příjemce v objektech Univerzity Karlovy.

## **Článek VI.**

### **Pravidla pro využití dalekohledu**

8) Příjemce je povinen seznámit všechny své uživatele s Vnitřním řádem použití dalekohledu (Příloha č. 1 této smlouvy) a dbát na jeho dodržování.

## **Článek VII.**

### **Práva a povinnosti Smluvních stran ve věcech finančních**

9) Poskytovatel a Příjemce hradí náklady pozorování dle jejich podílu na pozorovacím čase vdaném kalendářním roce, případně jeho části, pokud jsou náklady účtovány v kratším intervalu. Náklady na pozorování hradí příjemce provozovateli dalekohledu prostřednictvím poskytovatele, na základě výzvy k platbě - faktury, vystavené poskytovatelem. Faktura musí mít náležitosti účetního a daňového dokladu stanovené platnými obecně závaznými právními předpisy. Fakturu, která nebude mít tyto náležitosti, je Příjemce oprávněn vrátit ve lhůtě splatnosti Poskytovateli k opravě, aniž by byl v prodlení se zaplacením. Lhůta splatnosti faktur je sjednána na 15 dní od jejich doručení Příjemci.

## **Článek VIII.**

### **Duševní vlastnictví**

10) Smluvní strany se dohodly, že výsledky jejich výzkumných projektů, které budou předmětem ochrany duševního či průmyslového vlastnictví, budou majetkem té strany, která je vytvořila. Jestliže se na výsledcích, které budou předmětem ochrany duševního vlastnictví, podílejí obě strany, bude výsledek projektu majetkem stran v poměru, v jakém se podílely na jeho vzniku.

## **Článek IX.**

### **Odpovědnost za škodu**

11) Za škodu způsobenou během pozorování či souvisejících pracích odpovídá ta strana, jejíž zaměstnanec škodu zavinil, resp. způsobil.

## **Článek X.**

### **Doba trvání Smlouvy, odstoupení od Smlouvy a smluvní sankce**

12) Tato Smlouva navazuje na předchozí smlouvu a je uzavírána na dobu určitou, s dobou trvání Smlouvy od 1. října 2016 do 1. září 2018.

## **Článek XI.**

### **Závěrečná ujednání**

13) Smlouva nabývá platnosti dne 1. října 2016, případně dnem jejího podpisu smluvními stranami, podle toho, co nastane později.

14) Smluvní strany se dohodly, že případné spory vzniklé při realizaci Smlouvy budou řešit vzájemnou dohodou. Pokud by se nepodařilo vyřešit spor dohodou, všechny spon. vznikající ze Smlouvy a v souvislosti s ní budou rozhodovány s konečnou platností věcně a místně příslušným soudem České republiky.

15) Smlouva může zaniknout úplným splněním všech závazků obou smluvních stran, které z ní vyplývají, odstoupením od Smlouvy a/nebo písemnou dohodou smluvních stran, v e které budou mezi Poskytovatelem a Příjemcem sjednány podmínky ukončení účinnosti Smlouvy.

**16)** Změny a doplňky Smlouvy mohou být učiněny pouze ve formě písemných dodatků po vzájemné dohodě obou Smluvních stran. Dodatky musí být jako takové označeny, číslovány nepřerušovanou číselnou řadou a podepsány oprávněnými zástupci obou Smluvních stran. Změny smlouvy provedené v jiné formě Smluvní strany vylučují. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, nebo jiných elektronických zpráv.

**17)** Tato smlouva vyvolává právní následky, které jsou v ní vyjádřeny, jakož i právní následky plynoucí ze zákona a dobrých mravů. Jiné následky smluvní strany vylučují. Smluvní strany vylučují pro smluvní vztah založený touto smlouvou použití obchodních zvyklostí zachovávaných obecně i obchodních zvyklostí zachovávaných v daném odvětví i použití zavedené praxe smluvních stran. Vedle shora uvedeného si strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

**18)** Práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy lze postoupit třetí osobě pouze po předchozím písemném souhlasu smluvních stran. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových, nebo jiných elektronických zpráv.

**19)** Práva a povinnosti Smluvních stran touto smlouvou výslovně neupravená se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.

**20)** Smluvní strany dále potvrzují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné a vážné vůle, byla sjednána určitě a srozumitelně, nikoliv v tísní a/nebo za jednostranně nevýhodných podmínek.

**21)** Smluvní strany jsou si vědomy, že jsou v postavení subjektů podle § 2 odst. 1 písm. e) z. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a na smlouvy jimi uzavírané se vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv podle tohoto zákona (dále jen uveřejnění).

**22)** Tato smlouva podléhá povinnému uveřejnění. Smluvní strany potvrzují, že smlouva neobsahuje obchodní tajemství žádné z nich a že žádnou část smlouvy nevyloučily z uveřejnění.

**23)** K uveřejnění této smlouvy se zavazuje Poskytovatel. Smluvní strany se zavazují jednat tak, aby bez zbytečného odkladu byly vzájemně informovány o uveřejnění smlouvy zasláním potvrzení správce Registru smluv o provedení operace (uveřejnění smlouvy). Potvrzení se zasílá do datové schránky, proto se smluvní strany zavazují vyplnit v příslušné rubrice metadat záznamu v Registru smluv ID svých datových schránek.

**24)** Smlouva je sepsána ve 2 vyhotoveních s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom.

**25)** Nedílnou součástí Smlouvy jsou následující přílohy:

Příloha č. 1 - Vnitřní řád použití dalekohledu.

Příloha č. 2 - Smlouva o užívání Dánského 1,54-m dalekohledu mezi Niels Bohr Institute a Astronomickým ústavem Akademie věd České republiky, v. v. i.

V Ondřejově dne 28. 11. 2016

V Praze dne 7. 11. 2016

Za Poskytovatele:

Prof. RNDr. Vladimír Karas, DrSc.  
Ředitel Astronomického ústavu  
AV ČR, v. v. i.

Za Příjemce:

Prof. RNDr. Jan Kratochvíl, CSc.  
Děkan Matematicko-fyzikální fakulty  
Univerzity Karlovy

**Příloha č. 1**  
**Vnitřní řád použití**  
**dalekohledu**

**P1.1)** Dalekohled může být obsluhován pouze zkušenými pozorovateli, kteří jsou obeznámeni se systémem ovládání dalekohledu. Minimální potřebná praxe jsou dvě celé noci odpozorované s dalekohledem pod dohledem zkušeného pozorovatele.

**P1.2)** Uživatelé dalekohledu musí chránit přidělená přístupová hesla na ESO Santiago VPN a do TCS dalekohledu.

**P1.3)** K ovládání dalekohledu je nutno vždy používat aktuální verze klientů ovládacích programů TCS a ARS. Uživatelé dalekohledu dbají na to, aby na svých počítačích, které používají ke vzdálenému řízení dalekohledu, měli vždy nainstalovány nejnovější verze softwarových klientů. Ty jsou k dispozici na datovém úložišti [dk154-storage.asu.cas.cz](http://dk154-storage.asu.cas.cz).

**P1.4)** Uživatelé dbají na to, aby po skončení pozorování dalekohled a kopuli řádně zaparkovali a vypnuli a aby se z TCS korektně odhlásili.

**P1.5)** Pozorování jsou prováděna pouze v nočních hodinách (v místě pozorování), v čase přiděleném příjemci dle rozpisu pozorování dostupného na webové adrese [http://www.asu.cas.cz/~asteroid/DK154\\_schedule.html](http://www.asu.cas.cz/~asteroid/DK154_schedule.html). Uživatelé se mohou do systému přihlásit, respektive se z něj odhlásit i v denním čase před začátkem, respektive po skončení jejich pozorování, nejdéle však 5 hodin před začátkem, respektive po skončení dané noci.

**P1.6)** Uživatelé dalekohledu mají za povinnost být přihlášení v mailové konferenci [dk154@googlegroups.com](mailto:dk154@googlegroups.com) a být během svých pozorování online a přijímat maily z této konference.

**P1.7)** V případě problémů nebo anomálního chování systému mají uživatelé dalekohledu za povinnost informovat o tom emailem vedoucího své pozorovací skupiny. V případě, že jde o urgentní problém, vyžadující rychlý zásah techniků observatoře La Silla přímo u dalekohledu na místě, napíše uživatel dalekohledu email na adresu [ls-tmes@eso.org](mailto:ls-tmes@eso.org), případně také na [ls-dnos@eso.org](mailto:ls-dnos@eso.org), s kopiemi vedoucímu své skupiny.

**P1.8)** Uživatelé dalekohledu dbají na to, aby šetřili kapacitu datové sítě observatoře La Silla. K tomu se zavazují dodržovat následující pravidla: 1) Pozorovatelé jsou připojeni přes VPN k dalekohledu jen po dobu nezbytně nutnou k přípravě a provádění pozorování. 2) Při braní CCD snímků přenášejí tyto přes funkci download v ARS jen v nutných případech. 3) Berou jen takové CCD snímky, které ke své práci nezbytně nutně potřebují. (Vyvarují se tedy například toho, aby brali kalibrační snímky (bias, fiat), které jsou jinak standardně k dispozici ve své master verzi na [dk154-storage.asu.cas.cz](http://dk154-storage.asu.cas.cz).)

Při pozorování v lokálním režimu u dalekohledu na La Silla je příjemce povinen dodržovat veškerá pravidla stanovená pro pozorování ve vzdáleném režimu společně s následujícími:

**P1.9)** Příjemce provádí pozorování s předchozím souhlasem vedoucího projektu a Evropské jižní observatoře.

**P1.10)** Při práci na místě dbají pracovníci příjemce pokynů pracovníků observatoře La Silla.

**Pl.II)** S dalekohledem pracují pozorovatelé pouze v režimu *REMOTE*. Režim *LOCAL* používají pouze v naléhavých případech a se souhlasem vedoucího projektu, případně jeho pověřeného zástupce. V případě použití režimu *LOCAL* hlídají meteorologické podmínky sami (automatický systém hlídání meteorologických podmínek je v případě režimu *LOCAL* vypnut) a v případě výskytu nepozorovacích podmínek zavřou kopuli a větrací okénka sami.